

Notice d'installation et d'utilisation Brûleurs 614 - 621 - 622 - 624

	Dimensions				Débit en kg/h / Puissance en kW		Poids kg	Veilleuse	Trépieds
	L	H	D	E	1.5 bar	2.5 bars			
614	255	75	100	30	1.2 / 16.5	1.54 / 21.0	2.2		5463
621	425	80	140	35	3.6 / 49.3	4.75 / 65.0	3.7	2021	5325
622	620	70	180	40	7.5 / 102.5	9.7 / 133.0	7.1	2022	
624	840	95	250	40	11.7 / 160.0	15 / *	15.3	De série	

* Le brûleur 624 ne fonctionne pas au dessus d'une pression de 1.75 bar. Pour les autres brûleurs, la plage d'utilisation est de 1.5 bars à 2.5 bars.

1 - Installation

Ce brûleur doit être installé de manière à être stable sous le récipient ou l'objet à chauffer. Son usage doit être extérieur à tout local fermé.

Les brûleurs ne sont pas équipés de système de sécurité de surveillance de flamme.

Le raccordement du brûleur se fait sur le raccord d'entrée type tétine situé sous le robinet de coupure intégré au brûleur.

Le flexible de raccordement doit être impérativement maintenu par un collier de serrage à oreille sur la tétine et conforme à la norme des tuyaux en vigueur. Vérifier l'étanchéité du montage par de l'eau savonneuse.

Cet appareil doit être alimenté avec du gaz propane détendu (en phase vapeur) - Voir tableau ci-dessus.

2- Utilisation

- Généralités: Ce type de matériel doit être utilisé par du personnel qualifié averti des impératifs d'utilisation. Il doit prendre connaissance de cette notice avant tout usage
- Utilisation
Se munir d'un moyen d'allumage portatif, à distance et ouvrir l'alimentation gaz
Ouvrir le robinet du gaz et présenter l'allumeur près de la tête du brûleur jusqu'à obtenir l'allumage complet
Pour arrêter le brûleur, fermer le robinet. Ne pas oublier de refermer l'alimentation générale.
- Entretien
Vérifier la propreté de l'injecteur après un usage intensif
Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide le cône de venturi et l'ensemble corps et plaque dès que le brûleur est froid. Effectuer cette opération à chaque fois que vous le jugez nécessaire
- Pièces détachées

	Brûleurs				Veilleuses	
	614	621	622	624	2021	2022
Ressort pilote	41002	41102	41202			
Sortie de gaz	41007	41107	41207		41407	41407
Corps de brûleur	41001	41101			41402	41402
Robinet	41008	41108		41312	41406	41406
Plaque à fente	41003	41103	41203	41304	41401	41401
Tétine	41112	41112	41112	41112		
Ecrou à oreilles	41113	41113	41113	41113		

41199E

Guilbert Express

ZAE de Lamirault - 10 rue Henry Delbast
F-77183 CROISSUY-BEAUBOURG
Tél. : 0825 800 251 - Fax : 0825 800 238
Export ☎ +33 1 53 99 16 98 📠 +33 1 53 99 16 56
www.express.fr - info@express.fr



SAS au capital de 630 000
RCS Meaux 572 055 812 - APE 2573
N° intracommunautaire : FR 89 572 055 81

Gas Burners Installation and Technical Notice

614 - 621 - 622 - 624

	Size				Flow rate kg/h / Power kW		Weight kg	Pilot flame for burner	Tripod
	L	H	D	E	1.5 bar	2.5 bars			
614	255	75	100	30	1.2 / 16.5	1.54 / 21.0	2.2		5463
621	425	80	140	35	3.6 / 49.3	4.75 / 65.0	3.7	2021	5325
622	620	70	180	40	7.5 / 102.5	9.7 / 133.0	7.1	2022	
624	840	95	250	40	11.7 / 160.0	15 / *	15.3	Serial	

* The burner 624 does not work above a pressure of 1.75 bar. For other burners, the range of use is 1.5 to 2.5 bars.

1 - Installation

This burner must be installed in such a way as to be stable under the container or the object to be heated. Burners aren't equipped with security system monitoring flame. Its use must be external to any local farm. The connection of the burner is done on the inlet port type nipple located under the shut off valve integrated into the burner. The jumper hose must be held by a clamp on the teat and conform with pipes norm. Check the sealing of the assembly by the soapy water.

Gas burners must be supplied with propane relaxed (vapor) - See table above.

2- Utilisation

- Overview
This type of equipment must be used by qualified personnel notified of imperatives of use. It must take cognizance of this technical notice carefully before any use
- Utilisation
Use to have a portable means of ignition, to distance and open the gas supply. Open the gas valve and introduce the ignition module close to the head of the burner up to obtain the complete illumination. To stop the burner, close the tap. Do not forget to close the general power supply.
- Maintenance
Check the cleanliness of the injector after a heavy duty
Clean with a damp cloth the cone of venturi and the whole body and plate of that the burner is cold. Perform this operation to each time you feel it necessary
- Spare Parts

Spare Parts	Gas Burners				Pilot Flame	
	614	621	622	624	2021	2022
Spring for pilot flame	41002	41102	41202			
Injector	41007	41107	41207		41407	41407
Burner body	41001	41101			41402	41402
Valve	41008	41108		41312	41406	41406
Plate	41003	41103	41203	41304	41401	41401
Nipple	41112	41112	41112	41112		
Wing nut	41113	41113	41113	41113		

Quemadores de Gas: Instalación y técnica de mantenimiento 614 - 621 - 622 - 624

	Dimenciones				CAUDAL kg/h / Potencia kW		Peso kg	Piloto de los quemadores	Tripode
	L	A	D	E	1.5 bar	2.5 bars			
614	255	75	100	30	1.2 / 16.5	1.54 / 21.0	2.2		5463
621	425	80	140	35	3.6 / 49.3	4.75 / 65.0	3.7	2021	5325
622	620	70	180	40	7.5 / 102.5	9.7 / 133.0	7.1	2022	
624	840	95	250	40	11.7 / 160.0	15 / *	15.3	Serial	

* El quemador 624 no funciona con una presión por encima de 1.75 bar. los otros quemadores , el rango de uso es 1.5 to 2.5 bars.

1 - Instalación

Estos quemadores deben instalarse de tal forma que sean estables debajo del envase o el objeto que se va a calentar. Su **Utilización** debe ser fuera de un local cerrado. Los quemadores no están equipados con sistema de seguridad de llama. La conexión del quemador se lleva a cabo en el puerto de admisión tipo pezón situado bajo la válvula de cierre integrado en el quemador. La manguera de puente debe estar mantenida con una abrazadera en el pezón y ser conforme con la normativa de tubos . Verificar la estanquidad del ensamblaje con agua jabonosa. Este aparato debe ser alimentado con gas propano .

2- Utilización

- Descripción general
este tipo de equipos deben ser utilizados por personal cualificado con conocimiento de los imperativos de uso. Debe tener conocimiento de esta técnica cuidadosamente antes de utilizarle.
- Utilización
Traer un medio de encendido portátil a distancia y abrir el suministro de gas. Abra la válvula de gas e introducir el quemador más cerca de la cabeza del quemador hasta obtener el encendido completo. Para detener el quemador, cierre el grifo. No olvide cerrar la alimentación general
- Mantenimiento
Verificar la limpieza del inyector tras una utilización intensa. Limpiarle con un paño húmedo el cono del tubo de venturi y todo el cuerpo y la placa cuando el quemador está frío. Realizar esta operación en cada momento siempre que es necesario
- Piezas de repuesto

Piezas de repuesto	Quemadores				Pilotos	
	614	621	622	624	2021	2022
Muelle para el piloto	41002	41102	41202			
Inyector	41007	41107	41207		41407	41407
Cuerpo del quemador	41001	41101			41402	41402
Valvula	41008	41108		41312	41406	41406
Placa	41003	41103	41203	41304	41401	41401
Pezón	41112	41112	41112	41112		
Tuerca de mariposa	41113	41113	41113	41113		